

CLe/CLeR WAREWASHING

TO OPERATE:

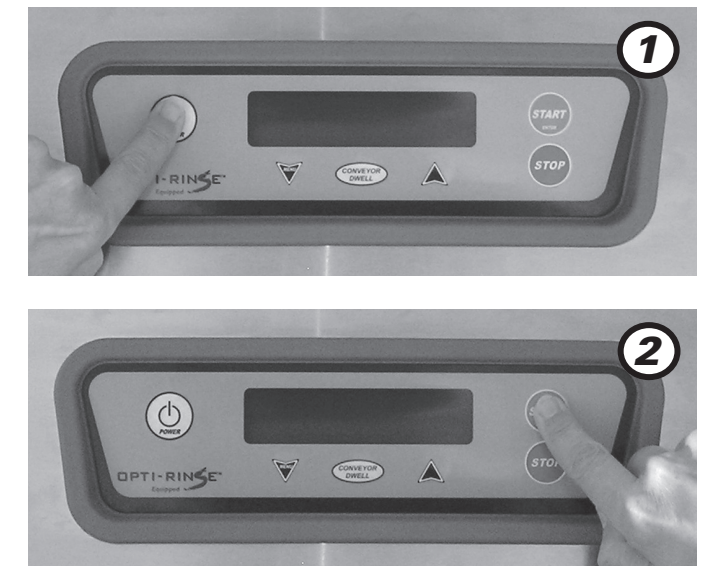
1. Ensure all strainer pans, baskets, curtains, drain standpipe, and upper and lower wash arms are installed.
2. Push the power button. ①
3. Once filled, push the "start" button or push a rack into dishwasher. ②
4. To stop, push the "stop" button.

FONCTIONNEMENT :

1. S'assurer que tous les filtres plats, paniers-filtres, rideaux, tube de trop plein de la vidange et les bras de lavage supérieur et inférieur sont installés.
2. Appuyer sur la touche « Alimentation ». ①
3. Une fois rempli, appuyer sur la touche « Marche » (start) ou glisser un panier dans le lave-vaisselle. ②
4. Pour arrêt, appuyer sur la touche « Arrêt ».

PARA HACER FUNCIONAR:

1. Asegúrese de que estén instaladas todas las bandejas coladoras, los canastos, las cortinas, el tubo vertical de desagüe y los brazos de lavado superiores e inferiores.
2. Presione el botón de encendido. ①
3. Una vez lleno, presione el botón de inicio o inserte una canastilla dentro del lavavajillas. ②
4. Para detener, presione el botón de paro.



TO CLEAN:

⚠ WARNING Disconnect the electrical power to the machine and follow lockout/tagout procedures before you begin cleaning. There may be multiple circuits. Be sure all circuits are disconnected.

1. Push the "power" button to turn machine off.
2. Lift drain lever inside door opening. ③
3. Remove curtains and clean in a mild detergent solution.
4. Remove wash arms and remove any obstructions. ④
5. Remove and clean strainer pans and scrap basket. ⑤
6. Clean the standpipe and pump intake screen. ⑥
7. Spray down machine interior with water, remove any remaining soil.
8. Wipe down exterior with a wet wash cloth – DO NOT SPRAY THE EXTERIOR WITH A HOSE.
9. Reassemble all components removed previously.
10. Leave doors open to air out machine interior. ⑦

NETTOYAGE :

⚠ AVERTISSEMENT Déconnecter l'appareil de la source d'alimentation électrique et suivre la procédure d'étiquetage et de verrouillage avant de débiter le nettoyage de l'appareil. Il peut y avoir plusieurs circuits. S'assurer que tous les circuits sont débranchés.

1. Appuyer sur la touche « Alimentation » pour mettre l'appareil sous tension.
2. Tirer le levier de vidange à l'intérieur de l'ouverture de la porte. ③
3. Retirer et nettoyer les rideaux dans une solution de détergent doux.
4. Retirer les bras de lavage et enlever les obstructions. ④
5. Enlever et nettoyer les filtres plats et les paniers-filtres. ⑤
6. Nettoyer le tube de trop plein et le filtre d'admission de la conduite de vidange. ⑥
7. Arroser l'intérieur de l'appareil à l'eau claire, enlever tout débris résiduel.
8. Essuyer l'extérieur du lave-vaisselle au moyen d'un chiffon humide – NE PAS UTILISER DE PISTOLET D'ARROSAGE POUR L'EXTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE.
9. Remettre en place tous les composants préalablement retirés.
10. Laisser sécher l'intérieur de l'appareil en laissant les portes ouvertes. ⑦

PARA LIMPIAR:

⚠ ADVERTENCIA Desconecte la máquina de la corriente eléctrica y siga los procedimientos de bloqueo y etiquetado antes de iniciar la limpieza. Puede haber varios circuitos. Asegúrese de que todos estén desconectados.

1. Presione el botón de encendido para apagar la máquina.
2. Levante la palanca de desagüe dentro de la ranura de la puerta. ③
3. Retire las cortinas y limpie con una solución de detergente suave.
4. Retire los brazos de lavado y elimine cualquier obstrucción. ④
5. Saque y limpie las bandejas coladoras y canasto de desperdicios. ⑤
6. Limpie el tubo vertical y la malla de entrada a la bomba. ⑥
7. Enjuague con agua el interior de la máquina eliminando cualquier resto de suciedad.
8. Limpie el exterior con un paño húmedo. NO ENJUAGUE EL EXTERIOR CON MANGUERA.
9. Ensamble nuevamente todos los componentes retirados con anterioridad.
10. Deje las puertas abiertas para ventilar el interior de la máquina. ⑦

